

488381-2026 - Zadávání

Finsko – Produkty zemědělství a zahradnictví – Ryhmäkasvit, amppelikasvit, kevätorvokit ja syyskasvit TARJOUSPYYNTÖ

OJ S 134/2026 15/07/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Dodávky

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Tampereen Infra Oy

E-mail: hankinnat@tampereeninfra.fi

Právní forma kupujícího: Veřejný podnik

Činnost veřejného zadavatele: Bydlení a občanská vybavenost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Ryhmäkasvit, amppelikasvit, kevätorvokit ja syyskasvit TARJOUSPYYNTÖ

Popis: Tampereen Infra Oy:n käyttöön tulevat ryhmäkasvit, kevätorvokit ja syyskasvit kasvatettuina sekä amppelikasvit kasvatettuina ja istutettuina. Kaikki kasvit toimitettuina suoraan kohteeseen. Hankinta on jaettu kahteen osa-alueeseen: Osa-alue 1: ryhmäkasvien kasvat, amppelikasvien kasvat ja istutus astioihin Osa-alue 2: kevätorvokit ja syyskasvit Osatarjousten tekeminen on sallittua. Tämä tarkoittaa sitä, että tarjoaja voi tarjota joko molempia tai vain toista osa-aluea. Vaihtoehtoiset ja rinnakkaiset tarjoukset ovat kiellettyjä. Hankinta ylittää tavarahankintojen EU-kynnysarvon. Hankinnan ennakoitu kokonaisarvo on sitoumuksetta noin 300 000 € (alv 0 %) sisältäen molemmat osa-alueet ja mahdollisen optiokauden. Arviot on tehty aikaisempien vuosien hankintojen perusteella.

Hankintamenettelynä on hankintalain 32 §:n mukainen avoin menettely.

Identifikátor řízení: d1d36b36-7d04-4956-8465-cc5c8b034b39

Interní identifikátor: H25037TP

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 03100000 Produkty zemědělství a zahradnictví

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)

Země: Finsko

2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 300 000,00 EUR

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

2.1.5. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Maximální počet částí, při kterém může podat nabídku jeden uchazeč: 2

Smluvní podmínky:

Maximální počet částí, při kterém mohou být zakázky zadány jednomu uchazeči: 2

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení, Zadávací dokumentace, Jednotné evropské osvědčení pro veřejné zakázky (ESPD)

Účast na zločinném spolčení: Tarjoajalle tai henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rikollisjärjestön toimintaan osallistumisesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Korupce: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu lahjonnasta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Podvody: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen, on annettu petoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu terrorismirikoksesta tai terroritoimintaan liittyvästä rikoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Praní peněz nebo financování terorismu: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rahanpesusta tai terrorismin rahoituksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu lapsityövoiman käytöstä tai muista ihmiskaupan muodoista lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Porušení povinnosti týkající se placení daní: Tarjoaja on rikkonut verojen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Porušení povinnosti týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení: Tarjoaja on rikkonut sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: Tarjoajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävä henkilö on rikosrekisteristä ilmenevällä lainvoimaisella tuomiolla tuomittu törkeästä kirjanpitorikoksesta, työturvallisuusrikoksesta, työaika-suojelurikoksesta, työsyrynnästä, kiskonnantapaisesta työsyrynnästä, työntekijöiden järjestäytymisvapauden loukkaamisesta, luvattoman ulkomaisen työvoiman käytöstä, törkeästä ympäristön turmelemisesta tai törkeästä luonnonsuojelurikoksesta.

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí: Tarjoaja on rikkonut ympäristölainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů: Tarjoaja on rikkonut sosiaalilainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů: Tarjoaja on rikkonut työläinsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení: Tarjoajan osallistumisesta hankintamenettelyyn aiheutuu eturistiriitoja.

Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení: Tarjoaja tai tarjoajaan liittyvä yritys on antanut ostajalle neuvoja tai muulla tavoin osallistunut hankintamenettelyn valmisteluun.

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce: Tarjoajan aikaisempia hankintasopimuksia tai käyttöoikeussopimuksia on irtisanottu ennenaikaisesti tai kyseisen aikaisemman sopimuksen yhteydessä on vaadittu vahingonkorvauksia tai määrätty muita vastaavia seuraamuksia.

Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení: Tarjoajaa koskee jokin seuraavista tilanteista. a) on syylistynyt väärän tiedon antamiseen poissulkemis- tai valintaperusteiden osalta, b) on jättänyt antamatta tällaisia tietoja, c) on toimittanut viiveellä tai ei lainkaan ostajan vaatimia tietoja, tai d) on yrittänyt vaikuttaa ostajan päätöksentekoprosessiin asiattomalla tavalla tai hankkinut luottamuksellista tietoa, joista voisi olla sille hankintamenettelyssä asiaankuulumatonta etua, taikka on toimittanut harhaanjohtavia tietoja, joilla voi olla merkittävä vaikutus poissulkemista, tarjoajan valintaa tai hankintaa koskeviin päätöksiin.

Úpadek: Tarjoaja on konkurssissa.

Platební neschopnost: Tarjoajan osalta on käynnistetty maksukyvyttömyys- tai likvidaatiomenettely.

Dohoda o vyrovnání s věřiteli: Tarjoajalla on järjestelyjä velkojien kanssa.

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů: Tarjoaja on kansalliseen lainsäädäntöön ja kansallisiin määräyksiin perustuen yllämainittuja tilanteita vastaavassa samankaltaisessa menettelyssä.

Majetek spravuje likvidátor: Tarjoajan varat ovat selvitysmiehen tai tuomioistuimen hallinnassa.

Obchodní činnost je pozastavena: Tarjoajan liiketoiminta on keskeytetty.

Vážné profesní pochybení: Tarjoaja on syylistynyt ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen.

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže: Tarjoaja on tehnyt muiden kanssa sopimuksia, joilla pyritään vääristämään kilpailua.

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Ryhmäkasvien kasvatust, amppelikasvien kasvatust ja istutus astioihin

Popis: Tarjouspyyntömaterialien mukaisesti.

Interní identifikátor: 2026-046013-LOT-0001

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 03100000 Produkty zemědělství a zahradnictví

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)

Země: Finsko

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 07/10/2026

Datum konce trvání: 06/10/2028

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 1

Další informace o obnovení: Hankintaan sisältyy mahdollinen optiokausi ajalle 7.10.2028-6.10.2030. Tilaaja päättää optiokauden käyttöönottamisesta ennen varsinaisen sopimuskauden loppua.

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Prosazovaný sociální cíl: Spravedlivé pracovní podmínky

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Zadávací dokumentace

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Vertailuhinta

Popis: Vertailuhinta on hinnoiteltavan määräluettelon kokonaissumma.

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: finština

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 28/07/2026 08:00:00 (UTC+03:00) východoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procedure/30688/enotice/46013>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/tendering/procedure/30688/call-for-tenders>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: finština

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 24/08/2026 08:00:00 (UTC+03:00) východoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 4 Měsíce

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 24/08/2026 08:15:00 (UTC+03:00) východoevropský letní čas

Místo: Tarjousten avaus ei ole julkinen tilaisuus

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Markkinaoikeus

Informace o lhůtách pro přezkum: Hankintoikaisua on vaadittava 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä valitusosoituksineen tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Tampereen Infra Oy

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Tampereen Infra Oy

Organizace přijímající žádosti o účast: Tampereen Infra Oy

Organizace zpracovávající nabídky: Tampereen Infra Oy

5.1. Část: LOT-0002

Název: Kevätorvokit ja syyskasvit

Popis: Tarjouspyyntömateriaalien mukaisesti.

Interní identifikátor: 2026-046013-LOT-0002

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 03100000 Produkty zemědělství a zahradnictví

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)

Země: Finsko

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 07/10/2026

Datum konce trvání: 06/10/2028

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 1

Další informace o obnovení: Hankintaan sisältyy mahdollinen optiokausi ajalle 7.10.2028-6.10.2030. Tilaaaja päättää optiokauden käyttöönottamisesta ennen varsinaisen sopimuskauden loppua.

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Prosazovaný sociální cíl: Spravedlivé pracovní podmínky

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Zadávací dokumentace

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Vertailuhinta

Popis: Vertailuhinta on hinnoiteltavan määräluettelon kokonaissumma.

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: finština

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 28/07/2026 08:00:00 (UTC+03:00) východoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procedure/30688/enotice/46013>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek**Podmínky podání:**

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/tendering/procedure/30688/call-for-tenders>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: finština

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 24/08/2026 08:00:00 (UTC+03:00) východoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 4 Měsíce

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 24/08/2026 08:15:00 (UTC+03:00) východoevropský letní čas

Místo: Tarjousten avaus ei ole julkinen tilaisuus

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky**Rámcová dohoda:**

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Markkinaoikeus

Informace o lhůtách pro přezkum: Hankintaoikaisua on vaadittava 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä valitusosoituksineen tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Tampereen Infra Oy

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Tampereen Infra Oy

Organizace přijímající žádosti o účast: Tampereen Infra Oy

Organizace zpracovávající nabídky: Tampereen Infra Oy

8. Organizace**8.1. ORG-0001**

Oficiální název: Tampereen Infra Oy
Registrační číslo: 3022425-9
Poštovní adresa: Visiokatu 1
Obec: TAMPERE
PSČ: 33720
Nižší územní jednotka země (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)
Země: Finsko
E-mail: hankinnat@tampereeninfra.fi
Telefon: +358406631250
Internetová adresa: <https://tampereeninfra.fi>

Úlohy této organizace:

Kupující
Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení
Organizace přijímající žádosti o účast
Organizace zpracovávající nabídky
Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Hansel Oy (Hilma)
Registrační číslo: FI09880841
Poštovní adresa: Mannerheiminaukio 1 A
Obec: Helsinki
PSČ: 00100
Nižší územní jednotka země (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Země: Finsko
E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Telefon: +358 295563630
Internetová adresa: <https://www.hankintailmoitukset.fi>

Úlohy této organizace:

TED eSender

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Markkinaoikeus
Registrační číslo: FI30061576
Poštovní adresa: Radanrakentajantie 5
Obec: Helsinki
PSČ: 00520
Nižší územní jednotka země (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Země: Finsko
E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi
Telefon: +358 295643300
Internetová adresa: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 66f80cea-d9bc-4007-bd56-5005dedc930f - 01
Druh formuláře: Zadávaní
Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 14/07/2026 10:17:05 (UTC+03:00) východoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: finština

Číslo zveřejnění oznámení: 488381-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 134/2026

Datum zveřejnění: 15/07/2026